

8]f_ 'Bck]hn_] 'ZY]Yfh'H]a c '6c``. '9]b
5VgW\]YX 'j c``Yf': fYi bXgW\ UZh'i bX
9\ fi b[

8]f_ 'Bck]hn_] 'k ØfX][h'H]a c '6c``g? Uff]YfY 'bUW\ 'XYggYb
C`ma d]U!5VgW\]YX 'i bX'hY]'h'dYfgØb`]W\ Y '9]bXfØW_Y 'ØVYf
: fYi bXgW\ UZh'i bX '@YVYbgk Y["

8Yf'5VgW\]YX 'Y]bYg'gdcfh]W\ Yb';][UbhYb'n]Y\h'b]W\ h'bi f'XYb
6`]W_ 'XYf'Gdcfhk Y'h'Ui Z]g]W\ ž'gcbXYfb '\]bhYf'Àggh'Ui W\ 'h]YZ
Gdi fYb'ja ' < YfnYb'XYf'7ca a i b]hm''8Yf'XYi hgW\ Y 'H]gW\ hYbb]g!
GhUf'H]a c '6c``\ Uh_Øfn`]W\ 'gY]b`YhnhYg']bhYfbUh]cbU`Yg
5i ZY]bUbXYfhfYZZYb'k Å\ fYbX'XYf'C`ma d]gW\ Yb'Gd]Y`Y']b'DUf]g
UVgc`j]Yfh''8UVY]'i bhYf'U['gY]bY'A UbbgW\ UZh'ja 'J]YfhY`Z]bU`Y
[Y[Yb'GW\ k YXYb'i bX'gW\ `cgg'XUa]h'gY]bY'VYa Yf_Ybgk YfhY
? Uff]YfY 'Ui Z]bhYfbUh]cbU`Ya 'DUf_Yh'UV"

9]b ': fYi bXgW\ UZh'ž'X]Y 'ghc`n'j YfY]bh

8]f_ 'Bck]hn_]ž'X]Y '6Ug_YhVU``Y[YbXY'i bX'gY'Vgh'HfÅ[Yf
nU\ `fY]W\ Yf'gdcfh]W\ Yf'9fZc`[Yž'k Uf'VY]'X]YgYa 'Ya ch]cbU`Yb
A ca Ybh'Ubk YgYbX''GY]bY'İ bhYfghØhni b['ZØf'6c``ž'X]Y'gY]h'XYb
C`ma d]gW\ Yb'Gd]Y`Yb'&\$\$, ']b'DY_]b['VYghY\hž'ZUbX'g]W\ ']b
dYfgØb`]W\ Yb'6Y[Y[bi b[Yb'i bX'ja '5i ghUi gW\ ž'k c'g]Y
[Y[YbgY]h[']\fY'? Uff]YfYb'k YfhgW\ ÅhnhYb''~9]b [Ubn'; fc» Yf'hf]hh
UV" ž'k ØfX][hY 'Bck]hn_] 'gY]bYb': fYi bXž'XYf'Y]bY'? Uff]YfY 'a]h
VYY]bXfi W_YbXYb'GhUh]gh]_XUhYb'j cfnik Y]gYb '\Uh"

Gdcfh`]W\ Y '@Y[YbXYb'ja 'F ØW_V`]W_

H]a c '6c``ž'ja 'A U]a]h'XYa '9bhgW\ 'i ggž'gY]bY'U_h]j Y '@Ui ZVU\b
bUW\ 'XYb'C`ma d]gW\ Yb'Gd]Y`Yb'ni 'VYYbXYbž'\Uh'X]Y

H]gW hYbb]g`UbXgW UZh`Ui Zi bj Yf[Ygg`]WY`K Y]gY`[YdfA[h`
6Y`Ubbh`Z0f`gY]bY`< Ufhb`AW_] [_Y]h`k i fXY`Yf`j cb`Bck]hn_]`U`g
~CXYbk `A`XYf`? Ua` dZgW`k Y]b" `VYnY]W`bYh`z`Y]b`Gd]hnbUa` Y`z`XYf
gY]bY`_`Aa` dZf]gW`Y`i bX`Y]XYbgW`UZh]W`Y`5fh`a`Gdcfh`[i h
VYgW`fY]Vh`A`h`]bg[YgUa` hij`]Yf`HYUa` !A`YXU]`Yb`VY]`C`ma` d]U`znk`Y]
K`A`!G]`VYfa` YXU]`Yb`i bX`UW`h`9A`!H]hY`b`U`h`6c``Y]bYb`D`U`h`i b`hYf
XYb`VYghYb`XYi`hgW`Yb`Gdcfh`Yfb`Yf[U`hY`fh"

8 Ug`@YVYb`bUW`XYa`Gdcfh

≠`Y]bYf`NY]h`z`]b`XYf`YfZc`[fY]W`Y`Gdcfh`Yf`]`fYb`F`ØW`hf]h
Yfk`A`[Yb`z`X]Ybh`Bck]hn_]`g`d`cg]hj`Y`DYfgdY`_`hj`Y`U`g`@Y]hZUXYb"
~8 Ug`@YVYb`XUbUW`]gh`UVYf`b]W`h`gc`gW`]a`a`z`k`]Y`Yg`g]W`
Ub`Øfh`z`Yf`_`A`fhY`Yf" `Gck`c`U`Bck]hn_]`U`g`Ui`W`6c``ghY`Yb`j`cf
XYf`i`fU[Y`z`k`]Y`XUg`@YVYb`YbgY]hg`XYg`Gdcfhg`Ui`ggY`Yb`k`]fX" `8 Yf
,`VYf[Ub`[]b`X]Y`NY]h`bUW`XYf`?`Uff]YfY`_`Ubb`c`Zha`U`g`a`h
l`bg]W`Yf`Y]hYb`i bX`<`YfUi`gZc`fXYfi`b[Yb`VY[`Y]hY`hgY]b`z`k`]Y
Bck]hn_]`ni`[]Vh`z`XcW`Yf`Yfa`i`h][`h`a`]h`gY]bYb`K`cfhYb`z`X]Y`bYi`Yb
A`Ø[`]W`_Y]hYb`ni`YbhXYW`Yb"

; Ya`Y]bgUa`Y`9f]bbYfi`b[Yb`i`bX`X]Y`Ni`_i`bZh

6c``nY][`hY`g]W`YfZfYi`h`ØVYf`X]Y`5bk`YgYb`Y]h`Bck]hn_]`g`VY]
gY]bYa`5VgW]YXz`XYb`Yf`U`g`k`Yfhj`c``Y`9f]bbYfi`b[`VYhfUW`hYh"
Bi`b`[fØbXYh`g]W`X]Y`<`c`Zbi`b[`Ui`Z`Y]bY`]bhYbg]j`YfY`i`fYi`bXgW`UZh
bUW`XYa`F`ØW`hf]h`j`ca`@Y]ghi`b[`ggdcfh" `~`W`U`VY`a`]W`]a`a`Yf
k`]YXYf`XU[Y[Yb`[Yghf`A`i`Vh`z`UVYf`Y`hnh]gh`Yg`gck`Y]h" `z`A`i`»`YfhY`6c``
gY]bY`6YfY]hgW`UZh`z`a`Y`f`NY]h`a`]h`gY]bYa`_`Ub[`A`f][`Yb`i`fYi`bX`ni
j`YfVf]b[Yb"

A`h`XYa`F`ØW`hf]h`j`cb`H]a`c`6c``YbXYh`b]W`h`bi`f`Y]bY`Y`fU`]a
H]gW`hYbb]g`z`gcbXYfb`Yg`]gh`Ui`W`XYf`5b`Ugg`Z0f`j`]Y`Y`5h`Y`hYb`z
ØVYf`]`fYb`Y][`YbYb`K`Y[`bUW`XYa`Gdcfh`bUW`ni`XYb`_Yb" `8]Y
;`YgW`]W`hYb`z`X]Y`g]W`nk`]gW`Yb`Y]XYbgW`UZh]W`Yb`5h`Y`hYb
UVgd]Y`Yb`z`g]b`X`Y]b`k`Yfhj`c``Yg`9fVYz`XUg`ØVYf`XYb`Gdcfh`\]bUi`g
6YghUbX`\U`h"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY